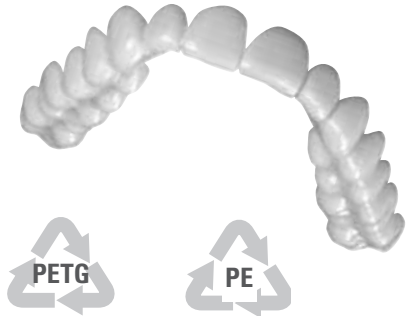


ERKODUR-A1



DIN EN ISO
13485: 2003

Erkoform-3/3d
Erkopress 300 Tp/-ci



0,6 mm, 170 °C
1,0 mm, 165 °C
2,0 mm, 155 °C



0,6 mm, 0:30 min
1,0 mm, 0:30 min
2,0 mm, 0:45 min

Erkoform-RVE
Erkopress 200 E



0,6 mm, 0:40 min
1,0 mm, 0:50 min
2,0 mm, 1:25 min

Lagerung • storage • stockage



ERKODENT Erich Kopp GmbH

Siemensstraße 3

72285 Pfalzgrafenweiler, Germany

Tel. + 49 (0) 74 45/85 01-0

Fax + 49 (0) 74 45/20 92

info@erkodent.com • www.erkodent.com

ERKODENT®

DE ERKODUR-A1

Chemische Charakterisierung:

PETG: Copolyester, PE, Isolierfolie: Polyethylen
Gesundheitlich unbedenkliche, BgVV-gelistete
Thermoplaste mit geprüfter Biokompatibilität.
Wasserunlöslich, inaktiv, keine Gefahr für das
Grundwasser.

Entsorgung/Recycling:

Hausmüll (schadstoffarme, energiereiche
Verbrennung)/allgemeines Kunststoffrecycling.

Einsatzgebiet:

(siehe Tiefziehtechnikbroschüre und Materialkarte)
Stabilisierungs-, Drum- und Miniplastschienen,
Provisorien, kosmetische Schienen.

Materialeigenschaften:

Zähnharte Folie. Äußerst schlagzäh. Sehr gut
tiefziehbar. Verbindet sich mit Autopolymerisat
(Resilit-S, 817 501 + 817 503).

Ausarbeitung:

(siehe Tiefziehtechnikbroschüre) Ausarbeitungsset
Quick 2 (110 877), mit Kunststoffpoliermitteln
hochglanzpolierbar. Die Isolierfolie wird erst nach
dem Tiefziehen und Ausarbeiten entfernt. Den mit
Akrylat aufzubauenden Bereich zuvor mit wenig
Monomer einstreichen.

Plastifizierung:

(für Geräte ohne Heizzeitsteuerung)
Folie so in die Geräte einlegen, dass die Isolierfolie
zum Modell zeigt. Weichheitsgrad mit Instrument
abtasten. Entstehen bleibende Eindrücke, dann
tiefziehen.

Lieferformen • Availability • Présentation

zahnfarben/tooth colour/couleur de dents Ø 120 mm		
Stärke/thickn.	Inhalt/contents	Best.nr./ord.no.
épaisseur	contenu	référence
0,6 mm	20	52 22 06
1,0 mm	20	52 22 10
2,0 mm	10	52 22 20

Kosmetische Schienen / cosmetic splints / atelles cosmetiques / docces cosmeticos / férulas cosmeticas / kosmetikskenor:



1

EN ERKODUR-A1

Chemical characteristics:

PETG: copolyester, PE, insulating foil: polyethylene
Harmless to health, BgVV (Federal Health Office)
listed thermoplasts with tested biocompatibility.
Insoluble in water, inactive, harmless to ground
water.

Disposal/Recycling:

Household waste (combustible, low in pollutants and
high in energy)/general recycling for plastic.

Field of use:

(see brochure thermoforming technique and materi-
al card) Stabilization and miniplast splints, tempo-
rary appliances, cosmetic splints.

Material properties:

Viscous hard foil. Extremely impact-resistant. Very
mouldable.
Bonds to acrylate (Resilit-S, 817 501 + 817 503).

Finishing:

(see brochure thermoforming technique) Finishing
set Quick 2 (110 877), high polish will be obtained
with polishes for plastic. The spacer foil will be taken
off only after thermoforming and finishing. Moistern
the area that has to be adjusted with acrylate at first
with little monomer.

Plastification:

(for machines without heating time control) Place
the foil in the devices in such a way that the
spacer/insulating foil is pointing towards the model.
Test softness of foil with an instrument. If permanent
impressions result, thermoform.

Lieferformen • Availability • Présentation

zahnfarben/tooth colour/col. de dents 125 x 125 mm		
Stärke/thickn.	Inhalt/contents	Best.nr./ord.no.
épaisseur	contenu	référence
0,6 mm	20	52 24 06
1,0 mm	20	52 24 10
2,0 mm	10	52 24 20

2



FR ERKODUR-A1

Caractérisation chimique:

PETG: copolyester, PE, feuille d'isolation:
polyéthylène, thermoplasts, inoffensif pour la santé,
listé à l'Office Fédéral Allemand de la Santé (BgVV)
avec une biocompatibilité testée. Insoluble dans
l'eau, inerte, aucun danger pour les eaux souter-
raines.

Elimination/Réutilisation: Ordures ménagères (com-
bustion pauvre en substances nocives et très
énergétique)/réutilisation générale pour des
matières plastiques.

Champ d'application: (voir brochure la thermoplas-
tie et carte des matériaux) Atelles de stabilisation,
attelles miniplastiques, atelles cosmetiques,
articles provisoires.

Propriétés du matériau: Feuille dure et résistante.
Extrêmement résistante aux chocs. Très bonnes
propriétés d'emboutissage. Se combine avec la
résine acrylique (Resilit-S, 817 501 + 817 503).

Elaboration: (voir brochure la thermoplastie) Jeu
d'élaboration Quick 2 (110 877), faire brillante par
des produits de polissage pour des matières plas-
tiques. Retirer la feuille isolante seulement après le
thermoformage et l'élaboration. Utiliser un peu de
monomère avant pour humidifier la zone qui doit
être ajustée avec la résine acrylique.

Plastification: (pour des appareils sans réglage du
temps d'échauffage) Placer la feuille dans les
appareils de manière à ce que la feuille isolante soit ori-
entée vers le modèle. Tester le degré de souplesse
avec un instrument. Thermoformer la plaque si l'on
constate la présence d'empreintes durables.

Lieferformen • Availability • Présentation

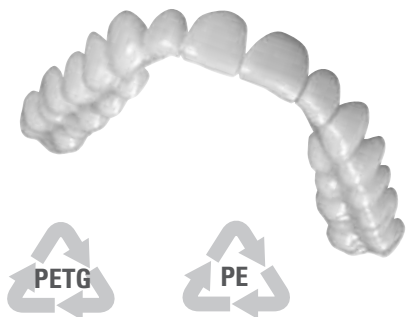
zahnfarben/tooth colour/couleur de dents Ø 125 mm		
Stärke/thickn.	Inhalt/contents	Best.nr./ord.no.
épaisseur	contenu	référence
0,6 mm	20	52 19 06
1,0 mm	20	52 19 10
2,0 mm	10	52 19 20

3



BA 59-0104-2

ERKODUR-A1



DIN EN ISO
13485: 2003

Erkoform-3/3d
Erkopress 300 Tp/-ci



0,6 mm, 170 °C
1,0 mm, 165 °C
2,0 mm, 155 °C



0,6 mm, 0:30 min
1,0 mm, 0:30 min
2,0 mm, 0:45 min

Erkoform-RVE
Erkopress 200 E



0,6 mm, 0:40 min
1,0 mm, 0:50 min
2,0 mm, 1:25 min

conservazione • almacenaje • lagring



ERKODENT Erich Kopp GmbH

Siemensstraße 3

72285 Pfalzgrafenweiler, Germany

Tel. + 49 (0) 74 45/85 01-0

Fax + 49 (0) 74 45/20 92

info@erkodent.com • www.erkodent.com



IT ERKODUR-A1

Caratteristiche chimiche:

PETG: copoliester, PE, pellicola isolante: polietilene
Resine termoplastiche, innocuo per la salute, registrato
dal Ministero della Sanità Tedesco (BgVV), a biocompatibilità
certificata. Insolubile in acqua, inattivo, nessun pericolo per le falde freatiche.

Smaltimento/Riciclo:

Rifiuti domestici (calcinazione completa)/riciclo generale di materie plastiche.

Settori di impiego: (v. fascicolo tecnica di termoformatura e cartella materiali)

Docce di stabilizzazione, minidocce, docce cosmetico, corone e ponti provvisori.

Caratteristiche del materiale: Disco rigido e duro. Estremamente resistente agli urti. Deformabilità ottimale in fase di stampaggio. Si lega con le resine acriliche (Resilit-S, 817 501 + 817 503).

Finitura: (v. fascicolo tecnica di termoformatura) Set di finitura Quick 2 (110 877), il materiale è lucidabile a specchio con i materiali per lucidare resine. La pellicola isolante sul lato morbido va eliminata solo dopo la termoformatura e la finitura. Bagnare previamente la zona da completare con un poco di monomero.

Plastificazione: (per apparecchi senza controllo del tempo di riscaldamento) Inserire il disco nell'apparechio di termostampaggio, in modo che la pellicola isolante sia rivolta verso il modello. Controllare il grado di plastificazione con uno strumento. Quando le impronte rimangono, termoformare.

Confezioni • Presentación • Levransform

col. del dente/color de dientes/tand färg Ø 120 mm

spess./espes. tjocklek	cont./cont. innehåll	codice/referencia ordernummer
0,6 mm	20	52 22 06
1,0 mm	20	52 22 10
2,0 mm	10	52 22 20

ES ERKODUR-A1

Caracterización química:

PETG: copoliester, PE, lámina aislante: polietileno
Fisiológicamente impecable, material termoplástico listado por la Oficina Federal de la Salud con biocompatibilidad examinada. Insoluble en agua, inactivo - no es peligroso para el agua subterránea.

Depolución/Reciclaje:

Basura casera (combustión pobre en sustancias nocivas, de gran energía)/reciclaje de plástico general.

Campo de aplicación:

(véase manual de técnica de embutición y carta de materiales) Férulas de estabilización, férulas Drum, férulas cosméticas, coronas y puentes provisionales.

Propiedades del material:

Placa dura, extremadamente resistente a golpes. Fácilmente embutible. Se combina con acrilato autopolimerizable (Resilit-S, 817 501 + 817 503).

Elaboración: (véase manual de técnica de embutición) Set de elaboración Quick 2 (110 877), se puede pulir al brillo con un producto para pulir plástico. La lámina aislante está removida solamente después de haberla prensado. Aplicar un poco de monómero a la zona que se debe ajustar con acrilato.

Plastificación:

(para máquinas sin control electrónico de tiempos de calentamiento) Poner la placa en la máquina de manera que la lámina aislante muestra hacia el modelo. Detectar el grado de blandura con un instrumento. Prensar si se originan impresiones permanentes.

Confezioni • Presentación • Levransform

col. del dente/col. de dientes/tand färg 125 x 125 mm

spess./espes. tjocklek	cont./cont. innehåll	codice/referencia ordernummer
0,6 mm	20	52 24 06
1,0 mm	20	52 24 10
2,0 mm	10	52 24 20

SV ERKODUR-A1

Kemisk karakterisering:

PETG: kopolyester
PE, isoler- och pressfolie: polyeten
Thermoplast, utgör ingen risk för hälsan och listad av BgVV (tyska hälsoministeriet), med utprovad biokompatibilitet. Olöslig i vatten, inaktiv, skadar inte grundvattnet.

Avfallshantering/återvinning:

Avfall (energirik förbränning, inga skadliga ämnen)/generell återvinning av plast.

Användningsområde:

(se broschyr formpressteknik och material karta) Stabiliseringskenor, miniplastkenor, kosmetikskenor, temporära applikationer.

Materialegenskaper:

Se folie. Ytterst tålig. Mycket bra att värmpressa. Binder till akrylat (Resilit-S, 817 501 + 817 503).

Bearbetning:

(se broschyr formpressteknik) Använd bearbetnings set Quick 2 (110 877), högljans uppnås vid polering för plast. Avlägsna tunna folien efter formpressning samt finishering. Stryk område som skall justeras med monomer innan kallakrylat appliceras.

Uppmärkning:

(för apparater utan inställning av uppvärmningsid) Placera plattan i apparaten så att isolersidan på plattan ligger mot modellen (tunna plastfolien). Testa mjukheten med ett instrument. När ett permanent märke uppstår är det dags att värmpressa.

Confezioni • Presentación • Levransform

col. del dente/color de dientes/tand färg Ø 125 mm

spess./espes. tjocklek	cont./cont. innehåll	codice/referencia ordernummer
0,6 mm	20	52 19 06
1,0 mm	20	52 19 10
2,0 mm	10	52 19 20

Kosmetische Schienen / cosmetic splints / attelles cosmetiques / docces cosmeticos / férulas cosméticas / kosmetikskenor:



4



5



6